

**Zeitschrift:** Mitteilungen der Naturforschenden Gesellschaft in Bern  
**Herausgeber:** Naturforschende Gesellschaft in Bern  
**Band:** 39 (1982)

**Vereinsnachrichten:** Naturforschende Gesellschaft in Bern : Jahresbericht 1981

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Naturforschende Gesellschaft in Bern

### Jahresbericht 1981

#### 1. TÄTIGKEIT

**1.1** Im Jahre 1981 wurden unseren Mitgliedern insgesamt 54 Vortragsveranstaltungen mit naturwissenschaftlichen Inhalten angeboten. Darunter figurieren auch die Veranstaltungen im Rahmen des zweiten Teils des Vortragszyklus "Ernährung, Gesundheit und Krankheit" (Januar und Februar 1981) sowie der erste Teil des Zyklus "Seen der Schweiz" (Oktober bis Dezember 1981), beides Veranstaltungen, die gemeinsam mit der Volkshochschule Bern durchgeführt worden waren.

- Prof. Dr. G. von Muralt, Bern: Säuglingsernährung in Industrie- und Entwicklungsländern
- Dr. H. Howald, Magglingen: Ernährung und Sport
- Prof. Dr. J. von Ah, Bern: Der Lebensmittelverbrauch in der Schweiz in Normal- und Notzeiten
- Prof. Dr. H. Aebi, Bern: Die Lebensmittelversorgung in der Dritten Welt
- Prof. Dr. E. Baumgartner, Bern: Die Lebensmittelkontrolle im Dienste der Gesundheit
- Prof. Dr. A. Matter, Bern: Sedimente und Entstehung der bernischen Seen
- Prof. Dr. P. Nydegger, Bern: Bewegungen und Strömungen in den Seen
- Prof. Dr. P. Tschumi, Bern: Die Ökologie des Bielersees
- Dr. W. Geiger, Kastanienbaum: Fischfauna der Schweizer Seen
- Prof. Dr. G. Lang, Bern: Wasserpflanzen und Seentypen
- Prof. Dr. F. Klötzli, Zürich: Zur Ökologie der Veränderungen an unseren Seeufern

**1.2** Es fand eine ordentliche Vorstandssitzung statt.

**1.3** Exkursion

Die jährliche Exkursion führte ins Gebiet des Bielersees und des Bernerjuras und wurde mit Beiträgen zur Botanik, Geologie, Ornithologie und Zoologie der Gebiete ergänzt.

#### 2. PUBLIKATIONEN

Der 38. Band der Mitteilungen der Naturforschenden Gesellschaft in Bern erschien in einer Auflage von 970 Exemplaren. Er enthielt folgende Arbeiten und Vereinsberichte:

- P. Berlincourt: Die Windverhältnisse im Aare- und Gürbetal bei konvektiven Hoch- und Flachdruckwetterlagen

- P. Friedli, P.-A. Tschumi: Primärproduktion und Phytoplankton im Bielersee: Berechnung der Tagesprimärproduktion aus Kurzzeitmessung
- H J. Geiger, A. Scholl: Wiederfangversuche an markierten Alpengelblingen
- H. Bieri: Schlussbericht über ein Extremalproblem über konvexe Körper im  $R_3$  mit besonderer Berücksichtigung der Rotationssymmetrie

#### *Vereinsberichte*

- Bernische Botanische Gesellschaft: Sitzungsberichte aus dem Jahr 1980
- Mathematische Vereinigung in Bern: Bericht über die Vereinsjahre 1979/80 und 1980/81
- Naturforschende Gesellschaft in Bern: Jahresbericht, Betriebsrechnung, Bilanz, Fondsrechnung, Bericht der Rechnungsrevisoren
- Naturschutzkommision der Naturforschenden Gesellschaft in Bern, Jahresbericht 1979
- Naturschutzkommision der Naturforschenden Gesellschaft in Bern, Jahresbericht 1980
- Willy Liechti, Stadtgärtner von Bern

Ebenfalls erschienen sind:

- Bericht des Naturschutzinspektorats des Kantons Bern 1979
- Bericht der Bernischen Botanischen Gesellschaft 1979
- Nekrologie von Dr. Hans Adrian und Prof. Martin Lüscher
- Bericht des Vereins des Naturhistorischen Museums Bern

### 3. MITGLIEDSCHAFT

Mitgliederbestand 1981: 500

Mitgliederbeitrag: Fr. 30.—

Die Mitglieder erhielten die Mitteilungen und Informationsblätter

### 4. SUBVENTIONEN

Unsere Gesellschaft erhielt von der Schweiz. Naturforschenden Gesellschaft einen Beitrag von Fr. 8000.— als Subvention für die Publikationskosten. Für diese Hilfe sei der SNG besonders gedankt.

## 5. ZUSAMMENSETZUNG DES VORSTANDES

Präsident: Prof. U. Brodbeck

Vizepräsident: Prof. V. Gorge

1. Sekretär: PD Dr. A. Scholl

2. Sekretär: vakant

Kassier: Dr. M. Haupt

Redaktor: Dr. H. Hutzli

Archivar: Hr. H. R. Kull

Weitere Vorstandsmitglieder: Prof. G. Lang, Dr. P. Lüps, Dr. P. Messerli, Prof. T. Peters, Dr. H. Pfander, Prof. F. Steck, Dr. J. Zettel

Bern, 7. Juni 1982

U. Brodbeck

## Rechnungsabschluss 31. Dezember 1981

## 1. Betriebsrechnung

Einnahmen	Einnahmen Fr.	Ausgaben Fr.
<b>1. Beiträge und Zuwendungen</b>		
1.1 Mitgliederbeiträge	16 978.50	
1.2 Freiwillige Beiträge, Spenden	<u>1 400.–</u>	18 378.50
<b>2. Erlös aus Verkäufen</b>		
2.1 Publikationen	643.05	
2.2 Kostenbeiträge aus Bietkarten	<u>2 037.80</u>	2 680.85
<b>3. Mitteilungen der NGB</b>		
3.1 Beitrag der SNG	8 000.–	
3.2 Kostenbeiträge	<u>1 372.–</u>	9 372.–
<b>4. Zinsen</b>		77.80
<b>5. Verschiedenes</b>		20.–
 <b>Ausgaben</b>		
<b>1. Mitteilungen der NGB</b>		
1.1 Druck	21 805.05	
1.2 Versand	<u>613.70</u>	22 418.75
<b>2. Vorträge/Tagungen</b>		
2.1 Vorträge	1 145.–	
2.2 Verschiedenes	<u>50.–</u>	1 195.–
<b>3. Beiträge</b>		
3.1 an die SNG	1 000.–	
3.2 an andere Organisationen	<u>240.–</u>	1 240.–
<b>4. Information</b>		
4.1 Bietkarten	6 435.05	
4.2 Informationsblätter	<u>294.90</u>	6 729.95
<b>5. Administration</b>		
5.1 Gebühren, Porti	101.40	
5.2 Verschiedenes	<u>338.–</u>	439.40
<b>Ausgabenüberschuss</b>	<u>1 493.95</u>	
	32 023.10	<u>32 023.10</u>

**2. Bilanz**

	Aktiven	Passiven
	Fr.	Fr.
1. Postscheck	941.06	
2. Bank	2 312.24	
3. Transitorische Aktiven	300.—	
4. Kreditoren		5 186.80
5. Eigenkapital		
– Bestand 1. 1. 1981	– 139.55	
– Defizit 1981	<u>– 1 493.95</u>	<u>1 633.50</u>
	5 186.80	5 186.80
	<u><u>      </u></u>	<u><u>      </u></u>

**3. Fondsrechnungen**

1. Wertschriften	67 000.—	
2. Banken	19 527.97	
3. Transitorische Aktiven	943.40	
4. Publikationsfonds		
Bestand 1. 1. 1981	37 809.97	
Überschuss 1981	<u>1 083.85</u>	38 893.82
5. Vortragsfonds		
Bestand 1. 1. 1981	10 668.—	
Überschuss 1981	<u>386.—</u>	11 054.—
6. La Nicca-Naturschutzfonds		
Bestand 1. 1. 1981	20 283.90	
Überschuss 1981	<u>1 239.20</u>	21 523.10
7. De Giacomi-Fonds		
Bestand 1. 1. 1981	15 371.70	
Überschuss 1981	<u>628.75</u>	<u>16 000.45</u>
	<u><u>      </u></u>	<u><u>      </u></u>
	87 471.37	87 471.37
	<u><u>      </u></u>	<u><u>      </u></u>

Der Kassier:  
Max Haupt

#### 4. BERICHT DER RECHNUNGSREVISOREN

Die unterzeichnenden Rechnungsrevisoren haben die Rechnungen der Naturforschenden Gesellschaft in Bern für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1981, bestehend aus

- der Betriebsrechnung 1981
- der Bilanz per 31. Dezember 1981
- den Rechnungen der Fonds (Publikationsfonds, Vortragsfonds, De Giacomi-Fonds, La Nicca-Naturschutzfonds)

geprüft und als richtig befunden.

Die Betriebsrechnung schliesst mit einem Ausgabenüberschuss von Fr. 1493.95, die Fondsrechnungen gesamthaft mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 3337.80 ab.

Die Bilanz weist einen Verlustvortrag von Fr. 1633.50 auf. Das Vermögen der zweckgebundenen Fonds beträgt:

— Publikationsfonds	Fr. 38 893.82
— Vortragsfonds	Fr. 11 054.—
— De Giacomi-Fonds	Fr. 16 000.45
— La Nicca-Naturschutzfonds	Fr. 21 523.10

Das Vermögen ist in Wertschriften, auf Spar- und Depositenheften sowie auf Bank- und Postscheckkonti angelegt.

Das Rechnungswesen der Naturforschenden Gesellschaft in Bern ist sauber und übersichtlich geführt.

Wir beantragen der Mitgliederversammlung, die Rechnung für das Geschäftsjahr 1981 zu genehmigen, dem Kassier für seine grosse Arbeit zu danken und Kassier und Vorstand zu entlasten.

Bern, den 17. März 1982

Die Rechnungsrevisoren:  
Dr. G. Hofer  
E. Matzinger